

DOCUMENT RESUME

ED 117 202

UD 015 584

TITLE Plaintiffs' First Set of Interrogatories...Rosa Maria Rios, et al., Against Henry P. Read, et al., Defendants.

INSTITUTION District Court, New York, N.Y. Eastern District of New York.

PUB DATE 11 Jun 75

NOTE 89p.

EDRS PRICE MF-\$0.76 HC-\$4.43 Plus Postage

DESCRIPTORS Bilingual Teachers; Educational Finance; Educational Needs; \*Educational Opportunities; English,(Second Language); \*Federal Court Litigation; Language Handicaps; Minority Groups; Personnel Policy; \*Public Schools; \*Spanish Speaking; Special Programs; Standardized Tests; Student Placement

IDENTIFIERS New York (Medford); New York (Patchogue); \*Patchogue Medford Public Schools

ABSTRACT

The plaintiffs in the case Rosa Maria Rios, et al., against Henry P. Read, et al., in the United States District Court for the Eastern District of New York, involving the Patchogue-Medford School District public schools, were presented with 200 questions, organized into twelve sections dealing respectively with general enrollment data, standardized testing, special courses and/or programs, students with English language deficiencies, class placement, truancy, dropouts, graduate data, instructional and other staff fluent in Spanish, personnel licensing, funding sources, and plaintiff data. This document lists the 200 questions (or interrogatories) to be responded to within 30 days after service of notice. (Author/JM)

\*\*\*\*\*  
 \* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished \*  
 \* materials not available from other sources. ERIC makes every effort \*  
 \* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal \*  
 \* reproducibility are often encountered and this affects the quality \*  
 \* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available \*  
 \* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not \*  
 \* responsible for the quality of the original document. Reproductions \*  
 \* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. \*  
 \*\*\*\*\*

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE EASTERN DISTRICT OF NEW YORK

-----X  
ROSA MARIA RIOS, et al., :

Plaintiffs, :

-against- :

HENRY P. READ, et al., :

Defendants. :

PLAINTIFFS' FIRST SET  
OF INTERROGATORIES

75 CIV. 296 (Mishler, J.)

-----X  
TABLE OF CONTENTS

Page

I.	General Enrollment Data.....	3
II.	Standardized Testing.....	3
III.	Special Courses and/or Programs.....	7
IV.	Student with English Language Deficiencies.....	12
V.	Class Placement.....	17
VI.	Truancy.....	24
VII.	Dropouts.....	26
VIII.	Graduate Data.....	28
IX.	Instructional And Other Staff Fluent In Spanish	36
X.	Personnel Licensing.....	48
XI.	Funding Sources.....	52
XII.	Plaintiff Data.....	57

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH  
EDUCATION & WELFARE  
NATIONAL INSTITUTE OF  
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE EASTERN DISTRICT OF NEW YORK

-----X  
ROSA MARIA RIOS, et al., :  
 :  
 Plaintiffs, : PLAINTIFFS' FIRST SET OF  
 : INTERROGATORIES  
 -against- :  
HENRY P. READ, et al., :  
 : 75 CIV. 296 (Mishler, J.)  
 Defendants. :  
-----X

The plaintiffs request that the defendants, Henry P. Read, Albert A. Benincasa, Jerome Botwinick, Alfred J. Chiuchiolo, Philip C. Liguori, Sr., George A. Mason, Jr., Claire Meyer, and Michael Montana, Jr. answer under oath in accordance with Rules 33 and 34 of the Federal Rules of Civil Procedure, the following interrogatories and respond to the following requests to produce documents within 30 days after service of the attached or within such shorter period as may be ordered by the Court.

DEFINITIONS

A. Plaintiff or student plaintiff as used herein shall include each plaintiff named in this action who is a student. Wherever the term plaintiff is used herein, separate answers shall be given with respect to each plaintiff, and such answers shall designate the plaintiff to whom they refer.

B. Defendant or defendants as used herein includes Henry P. Read, Albert A. Benincasa, Jerome Botwinick, Alfred J. Chiuchiolo, Philip C. Liguori, Sr., George A. Mason, Jr., Claire Meyer, and Michael Montana, Jr.

C. Person as used herein shall include any natural person, department, division or other entity related to or associated with the defendants.

D. Other Hispanic as used herein refers to persons,

other than Puerto Ricans, who were born or descended from persons who were born in Spain, the Dominican Republic, Cuba, any Latin American country, or any other country whose predominant language is Spanish.

E. Wherever the ethno-racial extraction of persons is requested herein, a breakdown by ethnic and racial extraction shall be provided, including but not limited to, a breakdown by Black, White-Anglo, Puerto Rican, and other Hispanic.

F. "Writings" has the same meaning herein as do "documents" and "tangible things" in Rule 34(a) of the Federal Rules of Civil Procedure and includes without limitation, the following items, whether printed or recorded, or reproduced by any other mechanical process, or written or produced by hand, namely: agreements; communications; including intradepartmental communications; correspondence; telegrams; memoranda; records; books; summaries or records of telephone conversations; summaries or records of personal conversations or interviews; diaries; forecasts; statistical statements; graphs; charts; accounts; analytical records; minutes or records of meetings or conferences; reports and/or summaries of interviews; reports and/or summaries of investigations; opinions or reports of consultants; appraisals; records, reports or summaries of negotiations, brochures, pamphlets, circulars; trade letters; press releases; contracts; notes; projections; drafts or any documents; working papers; copies; marginal notations; photographs; drawings; computer print outs or summaries thereof; and other documents or writings of whatever description. In any case where duplicate copies of the same documents exist, all copies should be produced which contain any writing or notes which do not appear on all other copies of that document. In each case where a document is demanded, all drafts of the document are also demanded.

be provided, including but not limited to, a breakdown by Black, White-Anglo, Puerto Rican, and other Hispanic.

F. "Writings" has the same meaning herein as do "documents" and "tangible things" in Rule 34(a) of the Federal Rules of Civil Procedure and includes without limitation, the following items, whether printed or recorded, or reproduced by any other mechanical process, or written or produced by hand, namely: agreements; communications; including intradepartmental communications; correspondence; telegrams; memoranda; records; books; summaries or records of telephone conversations; summaries or records of personal conversations or interviews; diaries; forecasts; statistical statements; graphs; charts; accounts; analytical records; minutes or records of meetings or conferences; reports and/or summaries of interviews; reports and/or summaries of investigations; opinions or reports of consultants; appraisals; records, reports or summaries of negotiations, brochures, pamphlets, circulars; trade letters; press releases; contracts; notes; projections; drafts or any documents; working papers; copies; marginal notations; photographs; drawings; computer print outs or summaries thereof; and other documents or writings of whatever description. In any case where duplicate copies of the same documents exist, all copies should be produced which contain any writing or notes which do not appear on all other copies of that document. In each case where a document is demanded, all drafts of the document are also demanded.

G. Unless otherwise specified, the time period to which the following interrogatories pertain is September 1970 through the date the answers to the said interrogatories are served upon plaintiffs.

## INTERROGATORIES

### I.

#### GENERAL ENROLLMENT DATA

1. State the number and/or percentage of students enrolled in the Patchogue-Medford School District public schools, setting forth as to each:
  - A. The number and/or percentage enrolled by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district and/or (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
  - B. The number and/or percentage in attendance on a full-time schedule, a short-time schedule, and/or special schedule, by (i) ethno-racial extraction, by (ii) school(s) and school district, and/or (iii) by ethno-racial extraction within the school(s) and school district.
  - C. The number and/or percentage enrolled by ethno-racial extraction and school(s) and school district that are (i) at grade level; (ii) above grade level; (iii) below grade level.

### II.

#### STANDARDIZED TESTING

2. State whether any standardized examination(s) is given to students in the public schools.
3. If your answer to Interrogatory No. 2 is in the affirmative, describe each such standardized examination with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The name(s) of such examination(s).
  - B. The contents thereof.
  - C. The circumstances under which and the purpose for which such examination is administered.
  - D. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who developed and/or prepared such examination.
  - E. The date(s) such examination was developed and/or prepared.
  - F. The name(s), address(es) and position(s) of the person(s) who administer such examination.
  - G. The frequency with which such examination(s) is administered by school(s), and the date(s) such was administered in the 1970-1974 school years, on an annual basis.
  - H. The number and/or percentage of students who are given such examination by (1) ethno-racial extraction, (11) school(s) and school district and/or (111) ethno-racial extraction within school(s) and school district.
4. With respect to your answer to Interrogatory No. 3, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the purpose, preparation, development, use and/or administration of such standardized examination(s).
  5. If your answer to Interrogatory No. 4 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
    - A. The contents thereof.

- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
6. With respect to your answer to Interrogatory No. 3 describe fully and specifically the results of student performance as determined by the use of each such standardized examination, setting forth as to each:
- A. The score(s), classifications(s) and/or evaluation(s) of such student performance by grade level(s) identifying such by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and/or school district and/or (iii) ethno-racial extraction within school(s) and school district.
  - B. Any summary and/or standardization sampling of such score(s), classification(s), and/or evaluation(s) of such student performance by grade level(s), school(s) and school district.
  - C. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with scoring, classifying and/or evaluating student performance with respect to such examination.



- C. The date(s) such examination was scored, classified, and/or evaluated in the 1970-1974 school years, on an annual basis.
7. With respect to your answer to Interrogatory No. 6, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the scoring, classification, and/or evaluation of student performance as determined by the use of such standardized examination(s).
8. If your answer to Interrogatory No. 7 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each.
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
9. With respect to your answer to Interrogatory No. 3, state whether there are any students to whom such standardized test(s) is not administered.
10. If your answer to Interrogatory No. 9 is in the affirmative, state fully and specifically the reason(s) why such standardized test(s) is not administered to such student(s), setting forth:

- A. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who made the decision to not administer such standardized test(s) to such student(s).
- B. The number of student(s) to whom such standardized test(s) was not administered, by (i) grade level, (ii) ethno-racial extraction, (iii) school(s) and school district, and/or (iv) grade level(s) and ethno-racial extraction within school(s) and school district.

### III.

#### SPECIAL COURSE(S) AND/OR PROGRAM(S)

11. State whether there is any course(s) and/or program(s) conducted by the public schools intended to meet the educational needs of students, including but not limited to Puerto Rican and other Hispanic students with English language deficiencies and/or which is tailored to meet other special need(s) of students, e.g. physically handicapped, mentally retarded, gifted, etc.
12. If your answer to Interrogatory No. 11 is in the affirmative, describe each such course and/or program with particularity sufficient to identify it setting forth as to each:
- A. The number and/or percentage of students enrolled in such course and/or program, by school(s) and school district.
- B. The ethno-racial extraction by number and percentage of such students in such course(s) and/or program(s) by school(s) and school district.

- C. Whether there are any students in each such course(s) and/or program(s) who have English language deficiencies, setting forth the number and/or percentage of such students by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, (iii) by ethno-racial extraction within such school(s), and school district.
- D. The student-teacher ratio in such course(s) and/or program(s).
- E. The procedure(s), standard(s), and/or criteria including but not limited to licensing, and in-service training requirements, if any, used in selecting teachers for such course(s) and/or program(s).
- F. The purpose(s) of such course(s) and/or program(s).
- G. The name(s), address(es) and position(s) held by the person(s) who conduct and/or administer such course(s) and/or program(s) by school(s) and school district.
- H. The name(s), address(es), and position(s) held by the person(s) who conduct and/or administer such course(s) and/or program(s) by school(s) and school district.
- I. The number of years such course(s) and/or program(s) has been in operation by school(s) and school district.
- J. The amount of funds allocated for such course(s) and/or program(s) describing the source(s) of such funds.

13. With respect to your answer to Interrogatory No. 12, describe fully and specifically the procedure(s) used to determine which students in the public schools are placed in such course(s) and/or program(s), setting forth the name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who determine whether a student is placed in such course(s) and/or program(s).
14. State whether English language deficiencies are considered in any way whatsoever in determining whether such students are placed in such course(s) and/or program(s).
15. If your answer to Interrogatory No. 14 is in the affirmative, state with particularity sufficient to identify it, the manner in which such English language deficiencies are considered with respect to such placement.
16. With respect to your answer to Interrogatory No. 14, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to such course(s) and/or program(s) including, but without limitation, its development and/or its use.
17. If your answer to Interrogatory No. 16 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
  - A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held by the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.

- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
18. With respect to your answer to Interrogatory No. 11, state whether such course(s) and/or program(s) has been evaluated.
19. If your answer to Interrogatory No. 18 is in the affirmative, describe each such evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each course and/or program evaluated:
- A. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who evaluated such course and/or program.
  - B. The date(s) such course and/or program was evaluated.
  - C. The circumstances under which and the purpose for which course and/or program was evaluated.
20. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the evaluation of such course and/or program.
21. If your answer to Interrogatory No. 20 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.

D. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

22. With respect to your answer to Interrogatory No. 11, state whether there is any documentation of the progress achieved, if any, by students participating in such course(s) and/or program(s).

23. If your answer to Interrogatory No. 22 is in the affirmative, describe fully and specifically such documentation, setting forth:

A. The method(s), test(s), and/or procedure(s) used to measure the progress achieved by students in such course(s) and/or program(s).

B. The number and/or percentage of students to whom such method(s), test(s) and/or procedure(s) was administered by (i) ethno-racial extraction; (ii) by school(s) and school district; (iii) by ethno-racial extraction within school(s) and/or school district.

C. The result of the method(s), test(s), and/or procedure(s) used to measure the progress achieved by students in such course(s) and/or program(s), identifying such for the school years 1970-1974 by school year.

D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with administering such method(s), test(s), and/or procedure(s) used to

measure the progress achieved by students in such course(s) and/or program(s).

- E. The frequency with which such method(s), test(s) and/or procedure(s) is administered, and the date(s) such were administered in the 1970-1975 school years, on an annual basis.
24. With respect to your answer to Interrogatory No. 23 (A), state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development or use of such method(s), test(s), and/or procedure(s) to determine the progress achieved in such course(s) and/or program(s).
25. If your answer to Interrogatory No. 24 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

#### IV.

##### STUDENTS WITH ENGLISH LANGUAGE DEFICIENCIES

26. With respect to your answer to Interrogatory No. 1(A), state whether there are any students who by reason of English language deficiencies are unable to effectively participate in the educational process.
27. If your answer to Interrogatory No. 26 is in the affirmative state:

- A. The number and/or percentage of such students by (i) ethno-racial extraction; (ii) school(s) and school district, and/or (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
  - B. The procedure(s), test(s) and/or other factor(s) used to identify and classify such students describing such procedure(s), test(s) and/or other factor(s) with particularity sufficient to identify it.
  - C. If such method is by way of a test(s), indicate whether such test(s) is written, oral, or in part written and in part oral, and the contents thereof.
  - D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such procedure(s), test(s) and/or other factor(s).
  - E. The date(s) when such procedure(s), test(s) and/or other factor(s) was developed.
  - F. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who administer such procedure(s), test(s) and/or other factor(s) to such students.
  - G. The frequency with which such procedure(s), test(s) and/or other factor(s) is administered to such students.
28. With respect to your answer to Interrogatory No. 27(B), state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development, preparation, use and/or administration of such procedure(s), test(s), and/or other factor(s).



29. If your answer to Interrogatory No. 28 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
30. State whether any of such procedure(s), test(s) and/or other factor(s) is no longer in use, stating fully and specifically the reason(s) for the discontinuance of such procedure(s), test(s), and/or factor(s) setting forth:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who made the decision to discontinue such procedure(s), test(s) and/or other factor(s).
  - B. The date(s) when the decision to discontinue was made.
  - C. The date(s) when the procedure(s), test(s), and/or other factor(s) was discontinued.
31. With respect to your answer to Interrogatory No. 30, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the discontinuance of such procedure(s), test(s), and/or other factor(s).

32. If your answer to Interrogatory No. 31 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

33. With respect to your answer to Interrogatory No. 27(B), state whether such procedure(s), test(s), and/or other factor(s) used to identify and classify students who by reason of their English language deficiencies are prevented from effectively participating in the educational process has been validated and/or evaluated.

34. If your answer to Interrogatory No. 33 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such procedure, test, and/or other factor so validated and/or evaluated:

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such procedure(s), test(s), and/or factor(s).
- B. The date(s) such procedure(s), test(s), and/or factor(s) was validated and/or evaluated.
- C. The circumstances under which and the purpose for

32. If your answer to Interrogatory No. 31 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

33. With respect to your answer to Interrogatory No. 27(B), state whether such procedure(s), test(s), and/or other factor(s) used to identify and classify students who by reason of their English language deficiencies are prevented from effectively participating in the educational process has been validated and/or evaluated.

34. If your answer to Interrogatory No. 33 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such procedure, test, and/or other factor so validated and/or evaluated:

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such procedure(s), test(s), and/or factor(s).
- B. The date(s) such procedure(s), test(s), and/or factor(s) was validated and/or evaluated.
- C. The circumstances under which and the purpose for

which such procedure(s), test(s) and/or factor(s) was validated and/or evaluated.

35. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such procedure(s), test(s), and/or factor(s) used to identify and classify students who by reason of their English language deficiencies are prevented from effectively participating in the educational process.
36. If your answer to Interrogatory No. 35 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writings; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
37. With respect to Interrogatories Nos. 2 and 27 (B), state whether there are students with English language deficiencies to whom the procedure(s), test(s), factor(s), and/or standardized test(s) is not applied.
38. If your answer to Interrogatory No. 37 is in the affirmative state fully and specifically the reason(s) for not

administering such procedure(s), test(s) factor(s) and/or standardized test(s) as to such students, describing with particularity sufficient to identify them (i) the method(s) and/or criteria used to identify and classify such students and/or (ii) the method(s) and/or criteria used to decide to whom such procedure(s), test(s), factor(s) and/or standardized test(s) is not administered, setting forth:

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who (i) determines to whom such procedure(s), test(s), factor(s) and/or standardized test(s) is not administered, and (ii) applies the method(s) and/or criteria used to identify and classify such students.
- B. The number and/or percentage of students in the school years 1970-1974 (i) to whom such procedure(s), test(s), factor(s), and/or standardized test(s) is not applied, and (ii) who were classified or identified by way of such other method(s) and/or criteria, set forth annually by:
  - (a) ethno-racial extraction;
  - (b) school(s) and school district;
  - (c) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

V.

#### CLASS PLACEMENT

39. With respect to your answer to Interrogatories Nos. 2 and 27(B), state whether any such procedure(s), test(s),

and/or other factor(s) is used to identify and/or classify students with English language deficiencies and whether such standardized test(s) as is administered is used to determine the grade level into which students are placed and/or the class within a grade level into which students are placed.

40. If your answer to Interrogatory No. 39 is in the affirmative, describe with particularity sufficient to identify it:

A. The manner in which such procedure(s), test(s), or other factor(s) used to classify and/or identify students with English language deficiencies and/or such standardized test(s) administered by the public schools is used in determining the grade and/or class within a grade level into which students are placed.

B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with applying such in placing students into a grade or class within a grade level.

41. If your answer to Interrogatory No. 39 is in the negative, state with particularity sufficient to identify it:

A. The method(s) and/or criteria, if any, that is used to determine what grade or class within a grade level students are placed.

B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with applying such procedure(s) and/or criteria in the placement of students, set forth by school(s) and/or school district.

42. State whether the procedure(s), test(s), other factor(s) and/or method(s) used for the placement of students who have English language deficiencies is different from that used with respect to other students in the public schools.
43. If your answer to Interrogatory No. 42 is in the affirmative, describe such difference(s) in the procedure(s) and/or criteria used with particularity sufficient to identify it, setting forth:
- A. Fully and specifically the reason(s) for which such different procedure(s) is used with respect to the placement of students who have English language deficiencies.
  - B. The criteria used to determine which of such procedure(s) is used with respect to the placement of such students in the public schools.
  - C. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) charged with applying such procedure(s) and/or using such criteria, by school(s) and school district.
44. With respect to your answers to Interrogatories Nos. 2, 27(B), and 41(A), state whether there are any writings relating to any such procedure(s), test(s), other factor(s), standardized test(s), method(s) and/or criteria used by the public schools to determine the placement of students.
45. If your answer to Interrogatory No. 44 is in the affirmative describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which, and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
- 46.. State whether the (i) ability, (ii) difficulty with or (iii) inability to speak, read, write and/or comprehend English is considered in the placement of students.
47. If your answer to Interrogatory No. 46 is in the affirmative, state:
- A. The manner in which such student's (i) ability, (ii) difficulty with or (iii) inability to speak, read, write and/or comprehend English is used to determine the grade and/or class within a grade level into which student is placed.
  - B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who determines the grade and/or the class within a grade level into which such student is placed.
48. With respect to the classes into which students who have English language deficiencies are placed, state:
- A. Whether the subject matter studied by students in such classes differs from the subject matter studied by other students in equivalent grade levels in the public schools, describing the



- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which, and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
46. State whether the (i) ability, (ii) difficulty with or (iii) inability to speak, read, write and/or comprehend English is considered in the placement of students.
47. If your answer to Interrogatory No. 46 is in the affirmative, state:
- A. The manner in which such student's (i) ability, (ii) difficulty with or (iii) inability to speak, read, write and/or comprehend English is used to determine the grade and/or class within a grade level into which student is placed.
  - B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who determines the grade and/or the class within a grade level into which such student is placed.
48. With respect to the classes into which students who have English language deficiencies are placed, state:
- A. Whether the subject matter studied by students in such classes differs from the subject matter studied by other students in equivalent grade levels in the public schools, describing the difference(s) in the subject matter with

- particularity sufficient to identify it.
- B. Whether students in such classes are taught at a different pace than that used for students in equivalent grade levels in the public schools, describing the difference(s) in such pace with particularity sufficient to identify it.
- C. Whether different texts are used by such students in such classes, describing the difference(s) in such texts with particularity sufficient to identify them.
49. With respect to your answer to Interrogatory No. 47, state whether there are any writings relating to the class placement of students who (i) have no difficulty with, (ii) have difficulty with or (iii) are unable to speak, read, write and/or comprehend English.
50. If your answer to Interrogatory No. 49 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in defendant's possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

51. With respect to your answer to Interrogatories Nos. 2, 27(B) and 41(A), state:

- A. The number and/or percentage of students to whom such procedure(s), test(s), other factor(s), method(s), criteria and/or standardized test(s) is administered that are placed in the grade level that corresponds to their chronological age, identifying such students by (i) ethno-racial extraction; (ii) school(s) and school district; and/or (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
- B. The number and/or percentage of students to whom such procedure(s), test(s), and/or other factor(s) is administered that are placed below grade level and/or above grade level, identifying such by (i) ethno-racial extraction; (ii) school(s) and school district; and/or (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
- C. The average length of time that elapses to achieve placement at grade level for students placed below grade level, identifying such by (i) ethno-racial extraction; (ii) school(s) and school district; and/or (iii) ethno-racial extraction within school(s) and school district.
- D. The number and/or percentage of students placed below grade level in school years 1970-1975 who achieved transfer to grade level corresponding to their chronological age, set forth annually by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and

school district, and/or (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

E. What method(s) and/or criteria, if any, are used to determine whether a student should be transferred from a class below grade level to one at or above grade level.

F. With respect to your answer to Interrogatory 51(E), state who has the responsibility to effect such transfer, identifying such person(s) by name(s), address(es) and position(s) held.

52. With respect to your answer to Interrogatory 41(A), state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development and/or use of such method(s) and/or criteria.

53. If your answer to Interrogatory No. 52 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

A. The contents thereof.

B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.

C. The date(s) such writing was prepared.

D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.

E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

VI.

TRUANCY

54. State the numbers and/or percentages of students in the public schools who were truant during the school years 1970-1975 setting forth as to each school year:
- A. The number and percentage of students in the public schools who were truant within school(s) and school district by (i) grade level, (ii) ethno-racial extraction, and/or (iii) ethno-racial extraction within grade level(s) and/or school(s) and school district.
  - B. The number and percentages of student(s) (i) by school(s) and school district, (ii) and by grade level(s) in the public schools who are of Puerto Rican or Hispanic extraction and have English language deficiencies.
55. Describe fully and specifically the procedure(s) and/or criteria used to determine whether or not a student in the public schools is truant.
56. With respect to your answer to Interrogatory No. 55, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the use of such procedure(s) and/or criteria.
57. If your answer to Interrogatory No. 56 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.

- C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
58. State whether any reports, studies, and/or analyses have been prepared relating to student truancy in the public schools.
59. If your answer to Interrogatory No. 58 is in the affirmative, describe each such report, study and/or analysis with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such report, study and/or analysis.
  - C. The date(s) such report, study, and/or analysis was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such report, study, and/or analysis was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who caused such report, study, and/or analysis to be prepared.
  - F. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) for whom such report, study, and/or analysis was prepared.
  - G. The name(s), address(es), and position(s) held of

the person(s) having possession, custody, or control of such report, study and/or analysis; if any such report, study and/or analysis is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

## VII.

### DROPOUTS

60. State the number and percentages of students in the public schools who dropped out from such schools during school years 1970-1975 setting forth as to each school year:
- A. The number and/or percentage of such students in the public schools who dropped out within school(s) and school district by (i) grade level, (ii) ethno-racial extraction and/or (iii) ethno-racial extraction within grade levels and/or school(s) and school district.
  - B. The number and/or percentage of such students by school(s) and school district who are of Puerto Rican or Hispanic extraction and have English language deficiencies.
61. Describe fully and specifically the procedure(s) and/or criteria used to determine whether or not a student in the public schools is a drop-out.
62. With respect to your answer to Interrogatory No. 61, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the use of such procedure(s) and/or criteria.

63. If your answer to Interrogatory No. 62 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

64. State whether there are any reports, studies and/or analyses relating to students in the public schools who drop out.

65. If your answer to Interrogatory No. 64 is in the affirmative, describe each such report, study and/or analysis with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such report, study and/or analysis.
- C. The date(s) such report, study and/or analysis was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such report, study and/or analysis was prepared.



E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such report, study and/or analysis; if any such report, study, and/or analysis is in the defendants' possession, custody or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

#### VIII.

#### GRADUATE DATA

66. State the number and/or percentages of students who have graduated from the public schools, setting forth as to each:
- A. The number and/or percentage of students who have graduated from such public schools by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, and/or (iii) ethno-racial extraction within the school(s) and/or school district.
  - B. The number and/or percentage of students by school(s) and school district who graduated from such public school(s) (i) who have English language deficiencies and/or (ii) who are of Puerto Rican or Hispanic extraction and have English language deficiencies.
  - C. The number and percentage of students who graduated from such public schools who were in attendance on a full-time schedule, a short-time schedule, and/or a special schedule by (i) school(s) and school district, (ii) by ethno-racial extraction and/or (iii) by ethno-racial extraction within the school(s) and school district.

- D. The number and/or percentage of students who were graduated from the primary schools and into the intermediary schools and/or secondary schools by
- (i) ethno-racial extraction of such students,
  - (ii) school(s) and school district and/or
  - (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
- E. The number and percentage of students who graduated from the public schools and/or who have gone on to college, set forth by
- (i) ethno-racial extraction,
  - (ii) school(s) and school district,
  - (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

67. With respect to Interrogatories Nos. 66(D) and (E), state the course requirement(s) and/or other criteria that must be fulfilled for a student to graduate from primary into intermediate and/or secondary school and from secondary school, setting forth:

- A. The name, number, of such course(s) and the credits, if any, awarded for such course(s).
  - B. The minimum grade level that must be achieved to be awarded credit towards graduation.
  - C. Describe with specificity sufficient to identify it, the type(s) of diploma(s) awarded, (e.g. academic, vocational, etc.) indicating number and/or percentage of students awarded such diploma(s) set forth by
- (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district; and/or
  - (ii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

68. With respect to your answer to Interrogatory No. 66(D), describe fully and specifically the method(s), and/or criteria used, if any, to determine which of the intermediary and/or secondary schools within the public schools, students are graduated into from the primary schools setting forth:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of, the person(s) who determine that such method(s) and/or criteria is used.
  - B. The date(s) such method(s) and/or criteria was developed.
  - C. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with administering such methods and/or criteria used as to such students, by school and school districts.
69. With respect to Interrogatory No. 68, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development and/or use of such method(s) and/or criteria as are used to determine which of the intermediary and/or secondary schools within the public schools students are graduated into from the primary schools.
70. If your answer to Interrogatory No. 69 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify them, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.

- C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
71. With respect to your answer to Interrogatory No. 68, state whether such method(s), factor(s), and/or criteria include the use of an oral and/or written test(s).
72. If your answer to Interrogatory No. 71 is in the affirmative, describe each such test with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. Whether such test is written, oral, or in part written and in part oral.
  - B. The contents thereof.
  - C. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who developed and/or prepared such test.
  - D. The date(s) such test was developed and/or prepared.
  - E. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who administers such test to such students.
  - F. The date(s) when such test was administered to such students.
73. With respect to your answer to Interrogatory No. 72,

state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development, preparation, use and/or administration of such oral and/or written test(s).

74. If your answer to Interrogatory No. 73 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

75. With respect to your answers to Interrogatories Nos. 68 and 72, state whether all such method(s), criteria, oral and/or written test(s) are still in use.

76. If your answer to Interrogatory No. 75 is in the negative, state fully and specifically the reason(s) for the discontinuance of each such method(s), factor(s), criterion and/or oral, and/or written test, setting forth as to each:

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who made the decision to discontinue such method and/or criterion and/or test.
- B. The date(s) when the decision to discontinue was made.

- C. The date when such method and/or criterion and/or test was discontinued.
77. With respect to your answer to Interrogatory No. 76, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the discontinuance of such method(s), criteria and/or test(s).
78. If your answer to Interrogatory No. 77 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
79. With respect to your answer to Interrogatories Nos. 68 and 72, state whether such method(s), criteria, and/or oral, and/or written test(s), used in determining to which public school on the intermediary and/or secondary school level students from the primary schools graduated into, has been validated and/or evaluated.
80. If your answer to Interrogatory No. 79 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such method(s), factor(s), criteria and/or oral and/or written test so validated and/or evaluated:

77. With respect to your answer to Interrogatory No. 76, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the discontinuance of such method(s), criteria and/or test(s).
78. If your answer to Interrogatory No. 77 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
79. With respect to your answer to Interrogatories Nos. 68 and 72, state whether such method(s), criteria, and/or oral, and/or written test(s), used in determining to which public school on the intermediary and/or secondary school level students from the primary schools graduated into, has been validated and/or evaluated.
80. If your answer to Interrogatory No. 79 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such method(s), factor(s), criteria and/or oral and/or written test so validated and/or evaluated:

- A. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such procedure, test, and/or factor.
  - B. The date(s), such procedure, test, and/or factor was validated and/or evaluated.
  - C. The circumstances under which and the purpose for which such procedure, test, and/or factor was validated and/or evaluated.
  - D. The results of such validation and/or evaluation.
81. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such method(s), factor(s), criteria, and/or oral and/or written test(s).
82. If your answer to Interrogatory No. 81 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it setting forth as to each such writing:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.



83. With respect to your answers to Interrogatories Nos. 68 and 72, describe fully and specifically the results of such method(s), factor(s), criteria, and/or oral and/or written test(s) as applied for the purpose of placement setting forth as to each:

- A. The results with respect to placement of students by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and/or school district, and/or (iii) by ethno-racial extraction within the school(s) and school district.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with grading and/or evaluating student performance for the purposes of placement.
- C. The frequency with which such results are graded and/or evaluated, by school(s) and school district.

84. With respect to your answer to Interrogatory No. 83, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the results of such method(s), criteria and/or oral and/or written test(s).

85. If your answer to Interrogatory No. 84 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.

- E. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

IX.

INSTRUCTIONAL AND OTHER STAFF

FLUENT IN SPANISH

86. State whether there are any teachers in the public schools who are fluent in Spanish.
87. If your answer to Interrogatory No. 86 is in the affirmative, state:
- A. The method(s) and/or criteria used to determine such Spanish language fluency describing such with particularity sufficient to identify it.
  - B. The number and/or percentage they comprise of the total public school teacher population by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, (iii) the ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
  - C. Whether such teachers are affiliated with any course(s) and/or program(s) for students who are of Puerto Rican or other Hispanic extraction and have English language deficiencies, set forth by school(s) and school district.
88. With respect to your answer to Interrogatory No. 87(A), state:
- A. If such method is by way of a test(s), indicate

- whether such test(s) is written, oral, or in part written and in part oral, and the contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such method(s), criteria, and/or test(s).
- C. The date(s) when such method(s), criteria, and/or test(s) was developed.
- D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who administers such method(s), criteria and/or test(s) to such persons.
- E. The frequency with which such method(s), criteria and/or test(s) is administered to such persons.
89. With respect to your answer to Interrogatory No. 87(A), state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development, preparation, use and/or administration of such method(s), criteria and/or test(s).
90. If your answer to Interrogatory No. 89 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

91. State whether any of such method(s), criteria, and/or test(s), is no longer in use, stating fully and specifically the reason(s) for the discontinuance of such and setting forth:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who made the decision to discontinue such method(s), criteria and/or test(s).
  - B. The date(s) when the decision to discontinue was made.
  - C. The date(s) when the method(s), criteria and/or test(s) was discontinued.
92. With respect to your answer to Interrogatory No. 91, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the discontinuance of such method(s), criteria, and/or test(s).
93. If your answer to Interrogatory No. 92 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such writing;
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

94. With respect to your answer to Interrogatory Nos. 87(A) and 88(A) state whether such method(s), criteria and/or test(s), used to determine such Spanish language fluency has been validated and/or evaluated.
95. If your answer to Interrogatory No. 94 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it setting forth as to each such method, criteria and/or test, so validated and/or evaluated:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such procedure(s), test(s), and/or factor(s).
  - B. The date(s) such procedure(s), test(s) and/or factor(s) was validated and/or evaluated?
  - C. The circumstances under which and the purpose for which such procedure(s), test(s) and/or factor(s) was validated and/or evaluated.
96. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such method(s), criteria, and/or test(s), used to determine the Spanish language fluency of such teachers.
97. If your answer to Interrogatory No. 96 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.

98. State whether there are any para-professionals in the public schools who are fluent in Spanish.
99. If your answer to Interrogatory No. 98 is in the affirmative, state:
- A. The method(s) and/or criteria used to determine such Spanish fluency describing such with particularity sufficient to identify it.
  - B. The number and/or percentage they compromise of the total para-professional population by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district,, (iii) ethno-racial extraction with such school(s) and school district.
  - C. Whether such paraprofessionals are affiliated with any course(s) and/or program(s) for students who are of Puerto Rican or Hispanic extraction and have English language deficiencies, set forth by school(s) and school district.

100. With respect to your answer to Interrogatory No. 99(A), state:
- A. If such method is by way of a test(s), indicate whether such test(s) is written, oral, or in part written and in part oral, and the contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such method(s), criteria, and/or test(s).
  - C. The date(s) when such method(s), criteria, and/or test(s) was developed.
  - D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who administers such method(s), criteria and/or test(s) to such persons.
  - E. The frequency with which such method(s), criteria, and/or test(s) is administered to such persons.
101. With respect to your answer to Interrogatory No. 99(A), state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development, preparation, use and/or administration of such method(s), criteria and/or test(s).
102. If your answer to Interrogatory No. 101 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.

- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
103. State whether any of such method(s), criteria, and/or test(s) is no longer in use, stating fully and specifically the reason(s) for the discontinuance of such and setting forth:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who made the decision to discontinue such method(s), criteria and/or test(s).
- B. The date(s) when the decision to discontinue was made.
- C. The date(s) when the method(s), criteria and/or test(s) was discontinued.
104. With respect to your answer to Interrogatory No. 103, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the discontinuance of such method(s), criteria and/or test(s).
105. If your answer to Interrogatory No. 104 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.



- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
106. With respect to your answer to Interrogatories Nos. 99(A) and 100(A), state whether such method(s), criteria, and/or test(s), used to determine the Spanish language fluency of such para-professionals has been validated and/or evaluated.
107. If your answer to Interrogatory No. 106 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such method, criteria, and/or test so validated and/or evaluated:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such method(s), criteria and/or test(s)..
  - B. The date(s) such method(s), criteria and/or test(s) was validated and/or evaluated.
  - C. The circumstances under which and the purpose for which such method(s), criteria and/or test(s) was validated and/or evaluated.
108. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such method(s), criteria, and/or test(s) used to determine the Spanish language fluency of such para-professionals.

109. If your answer to Interrogatory No. 108 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writings; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
110. State whether there are any other persons who are fluent in Spanish whose duty is to assist classroom teachers, including but not limited to guidance counselors.
111. If your answer to Interrogatory No. 110 is in the affirmative, state:
- A. The method(s) and/or criteria used to determine such Spanish language fluency describing such with particularity sufficient to identify it.
  - B. The number and/or percentage they comprise of the total "other person" population by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

C. Whether such "other persons" are affiliated with any course(s) and/or program(s) for students who are of Puerto Rican or other Hispanic extraction and have English language deficiencies, set forth by school(s) and school district.

112. With respect to your answer to Interrogatory No. 111(A), state:

- A. If such method is by way of a test(s), indicate whether such test(s) is written, oral, or in part written and in part oral, and the contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such method(s), criteria, and/or test(s).
- C. The date(s) when such method(s), criteria, and/or test(s) was developed.
- D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who administers such method(s), criteria and/or test(s) to such persons.
- E. The frequency with which such method(s), criteria and/or test(s) is administered to such persons.

113. With respect to your answer to Interrogatories Nos. 111(A) and 112(A) state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development preparation, use and/or administration of such method(s), criteria and/or test(s).

114. If your answer to Interrogatory No. 113 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.

- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
115. State whether any of such method(s), criteria, and/or test(s) is no longer in use, stating fully and specifically the reason(s) for the discontinuance of such and setting forth:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who made the decision to discontinue such method(s), criteria and/or test(s).
- B. The date(s) when the decision to discontinue was made.
- C. The date(s) when the method(s), criteria and/or test(s) was discontinued.
116. With respect to your answer to Interrogatory No. 115, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the discontinuance of such procedure(s), test(s), and/or other factor(s).
117. If your answer to Interrogatory No. 116 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

118. With respect to your answer to Interrogatories Nos. 111(A) and 112(A), state whether such method(s), criteria and/or test(s), used to determine the Spanish language fluency of such "other persons" has been validated and/or evaluated.

119. If your answer to Interrogatory No. 118 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such method, criterion and/or test, so validated and/or evaluated.

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such procedure(s), test(s), and/or factor(s).
- B. The date(s) such procedure(s), test(s), and/or factor(s) was validated and/or evaluated.
- C. The circumstances under which and the purpose for which such method(s), criteria and/or test(s) was validated and/or evaluated. 53

120. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such method(s), criteria and/or test(s) used to determine the Spanish language fluency of such "other persons".
121. If your answer to Interrogatory No. 120 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writings; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

X.

#### PERSONNEL LICENSING

122. With respect to your answers to Interrogatories Nos. 86,

98 and 110, state whether such teachers, para-professionals, and/or "other persons" who assist teachers are required to have license(s), certificate(s), and/or special training.

123. If your answer to Interrogatory No. 122 is in the affirmative, describe such license(s), certificate(s), and/or training program(s) with particularity sufficient to identify it, indicating the requirements which must be met to qualify for such license(s), certificate(s), and/or training program(s), and setting forth:

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with licensing and/or training such teachers, para-professionals, and/or "other persons" who assist classroom teachers.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such licensing procedure(s) and/or training program(s).
- C. The number and percentage of teachers, para-professionals, and/or "other persons" who assist classroom teachers who have undergone licensing or training set forth by (i) ethno-racial extraction; (ii) school(s) and school district; and/or (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
- D. The circumstances under which and/or the purpose for which such licensing and/or certifying procedure(s) is administered or such training is given.
- E. The amount of time spent in such licensing process certifying and/or training process.

124. With respect to Interrogatory No. 123 describe fully and specifically the differences in status, if any, of such persons by reason of such license(s), certificate(s) and/or training and setting forth as to each such license, certificate and/or training program:

A. The numbers and/or percentages of persons who have been given such license(s), certificate(s) and/or training by (i) the subject matter taught, (ii) the school(s) with which they are affiliated, (iii) ethno-racial extraction, (iv) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

B. The numbers and/or percentages of persons who have been given such license(s), certificate(s) and/or training who are fluent in Spanish, by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

125. State whether there are any license(s), certificate(s), and/or training given for the purpose of qualifying persons to teach in Bilingual Programs or to teach in English As a Second Language Programs.

126. If your answer to Interrogatory No. 125 is in the affirmative, describe each of such license(s), certificate(s) and/or training with particularity sufficient to identify it, setting forth the requirements which must be met to qualify for such.

127. If your answer to Interrogatory No. 125 is in the affirmative state fully and specifically:



- A. The procedure(s) whereby persons who have such license(s), certificate(s), and/or training become placed in such programs.
- B. The number and/or percentage of persons who have such license(s), certificate(s), and/or have had such training who are teaching in Bilingual or English As a Second Language Programs in the public schools, by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
128. With respect to your answer to Interrogatory No. 126, state whether there are any persons who have not fulfilled the requirements set forth for such license(s), certificate(s), and/or training who are teaching in such programs.
129. State whether there are any persons who have met such requirements and who are (i) not teaching in the public schools or (ii) teaching in programs in the public schools other than Bilingual Programs or English As a Second Language Programs.
130. If your answers to Interrogatories Nos. 128 and 129 are in the affirmative state the number and/or percentage of such persons, by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.
131. State whether there are tenured and/or untenured teachers in the public schools, describing fully and

specifically the difference in status, if any, as to such teachers, setting forth:

- A. The numbers and/or percentages of such teachers who are tenured or untenured by (i) ethno-racial extraction, (ii) by grade level, (iii) school(s) and school district, (iv) by ethno-racial extraction within such school(s) and/or school district.
- B. The numbers and/or percentages of such teachers who are fluent in Spanish by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, (iii) ethno-racial extraction within such school(s) and school district.

#### XI.

#### FUNDING SOURCES

132. State the total budget of the Patchogue-Medford School District, setting forth:
- A. The funding source(s), i.e. Federal, State, City, etc.
  - B. The amount received and/or the amount scheduled to be received, set forth by (i) funding source(s), (ii) the statute(s) and/or regulation(s) pursuant to which said funds are awarded, (iii) school(s) and school district; and/or (iv) by funding source(s) as allocated within such school(s) and school district.
  - C. The terms and/or conditions, if any, under which said funds are awarded, (i) and the statute(s)

and/or regulation(s) pursuant to which such funds are awarded, set forth by funding source(s).

- D. The manner and/or purposes for which such funds are used.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with determining the manner in which such funds are used.
  - F. The per-capita expenditures based on the total student population by school(s) and school district.
  - G. The amount(s) set forth by funding source(s) that is used for (i) instructional purposes, and (ii) non-instructional purposes (e.g. maintenance of physical plants, lunch programs, administrative costs, etc.).
  - H. Name(s) and position(s) held by personnel participating in such instructional course(s) and/or program(s) identifying those who are fluent in Spanish by (i) school(s) and school district; and (ii) ethno-racial extraction.
133. State whether the funds from any of the sources by the terms and conditions under which such funds were awarded are to be used exclusively for course(s) and/or program(s) intended to meet the needs of students with English language deficiencies.
134. If your answer to Interrogatory No. 133 is in the affirmative, set forth:
- A. The number and/or percentage of students participating in such course(s) and/or programs identified by (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, and/or (iii) ethno-racial

extraction within such school(s) and school district.

- B. The amount received, and/or the amount scheduled to be received, set forth by (i) funding source(s), (ii) the statute(s) and/or regulation(s) pursuant to which said funds are awarded, (iii) school(s) and school district; and/or (iv) by funding source(s) as allocated to such school(s) and school district.
- C. The terms and/or conditions, if any, under which said funds were awarded, and the statute(s) and/or regulation(s) pursuant to which such funds are awarded, set forth by funding source(s).
- D. The manner and/or purposes for which such funds are used.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with determining the manner in which such funds are used.
- F. The per-capita expenditures with respect to such funds set forth by (i) funding source(s) and (ii) based on the total student population by school(s) and school district.
- G. The amount(s) set forth by funding source(s) that is used for (i) instructional purposes, and (ii) non-instructional purposes (e.g. maintenance of physical plants, lunch programs, administrative costs, etc.).
- H. Name(s) and position(s) held by personnel participating in such instructional course(s) and/or program(s) identifying those who are fluent in Spanish by (i) school(s) and school district, and (ii) ethno-racial extraction.

135. State whether any public school(s) has been notified in writing or otherwise by any of the funding sources or any agencies thereof that such public school(s) has failed or has probably failed to comply with the terms and conditions with respect to the receipt of such funds.
136. If your answer to Interrogatory No. 135 is in the affirmative, state fully and specifically:
- A. Whether such notification was given orally, and/or in writing.
  - B. State the date(s) such notification was received.
  - C. State the name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) by whom such notification was received.
  - D. The name(s) and/or address(es) of the school(s) alleged to have failed or to have probably failed to comply.
  - E. The manner in which the public school was alleged to have failed or to have probably failed to comply.
  - F. With respect to your answer to Interrogatory No. 135, state whether any steps have been taken to remedy such failure or probable failure, describing such steps with particularity sufficient to identify them.
  - G. If there are any writings of any kind whatsoever relating to such notification of failure of probable failure to comply, and any such steps to remedy such failure or probable failure to

comply, describe such writings with particularity sufficient to identify them, including the contents thereof; if any such writings are in defendants' possession, custody, or control, annex true copies to the answers to these interrogatories.

137. With respect to your answer to Interrogatory No. 132(A), state whether the public schools submitted a grant and/or funding proposal, application and/or request to the funding source(s) or any agency thereof in connection with obtaining such funds.

138. If your answer to Interrogatory No. 137 is in the affirmative, describe each such grant and/or funding proposal, application, and/or request submitted to funding source(s) or any agency thereof with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held by the person(s) who submitted such grant and/or funding proposal, application and/or request.
- C. The date(s) such grant and/or funding proposal, application and/or request was submitted.
- D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with reviewing such submittal.
- E. The disposition thereof.
- F. If there are any writings of any kind whatsoever relating to such submittal, describe such writings with particularity sufficient to identify them,

including the contents thereof; if such writings are in defendants' possession, custody, or control, annex true copies to the answers to these interrogatories.

139. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the funds received from the funding source(s) and/or any agency thereof including, without limitations, any grants and/or funding proposals, applications, and/or requests submitted.
140. If your answer to Interrogatory No. 139 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.

XII.

PLAINTIFF DATA

141. State whether the student plaintiffs are students in the public school system of the Patchogue-Medford School District.

142. If your answer to Interrogatory No. 141 is in the affirmative, state:

- A. The name and/or number of the public school he or she is attending.
- B. The date he or she was first enrolled in said school.
- C. The grade level into which he or she was placed when he or she was first enrolled in the public school system, and the name and/or number, and address of the public school into which he or she was enrolled.
- D. With respect to your answer to Interrogatory No. 141(C) state the ages of the student plaintiffs at enrollment and the average age of the students in the grade level where he or she was first enrolled.
- E. The present grade of student plaintiffs.
- F. With respect to your answer to Interrogatory No. 141(E) state the average age of the students who are in student plaintiffs' present grade.
- G. The course(s) and or program(s), if any, student plaintiffs are now attending and have attended since he or she was first enrolled in public school, setting forth as to each such course:
  1. The school year by semester that each student plaintiff attended or was scheduled to attend such course(s) and/or program(s), setting forth the name of the course(s) and/or program(s).
  2. A full and specific description of the subject matter taught therein, setting forth: (1) the



143. If your answer to Interrogatory No. 141 is in the negative state fully and specifically whether the student plaintiffs not presently enrolled in the public school of the Patchogue-Medford School District were formerly enrolled in the Patchogue-Medford School District.

144. If your answer to Interrogatory No. 143 is in the affirmative, state:

- A. The name and/or number of the public school he or she formerly attended.
- B. The date he or she was first enrolled in said school district, and the date he or she left said school district.
- C. The grade level into which he or she was placed when he or she was first enrolled in the public school system, and the name and/or number, and address of the public school into which he or she was enrolled.
- D. State the ages of the student plaintiffs at enrollment and the average age of the students in the grade level where he or she was first enrolled.
- E. The last grade of student plaintiff(s).
- F. The course(s) and/or program(s), if any, student plaintiff(s) were attending and had attended since he or she was first enrolled in public school, setting forth as to each such course:
  1. The school year by semester that each student plaintiff attended or was scheduled to attend such course(s) and/or program(s), setting forth the name of the course(s) and/or program(s).
  2. A full and specific description of the subject matter taught therein, setting forth: (i) the

language of instruction in such course(s);  
 (11) the text(s) used in such course(s);  
 (111) the day(s) and hour(s) such course(s)  
 is and/or was scheduled to meet; (iv) each  
 student plaintiff's attendance records for  
 such course(s).

145. Describe with particularity sufficient to identify it, the method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used, if any, to determine the grade level and/or class within such grade level into which the student plaintiffs were placed when he or she was first enrolled in the school system and all subsequent grade levels and/or class within such grade levels into which he or she was placed, setting forth as to each such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s):

A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed and/or prepared such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).

B. The date(s) such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was developed and/or prepared.

C. The contents thereof if such was by written and/or oral test(s).

(i) The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed and/or prepared such test.

(ii) The date(s) when such test was developed and/or prepared.

(iii) The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who administered such test to student plaintiff.

language of instruction in such course(s);

(ii) the text(s) used in such course(s);

(iii) the day(s) and hour(s) such course(s)

is and/or was scheduled to meet; (iv) each

student plaintiff's attendance records for such course(s).

145. Describe with particularity sufficient to identify it, the method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used, if any, to determine the grade level and/or class within such grade level into which the student plaintiffs were placed when he or she was first enrolled in the school system and all subsequent grade levels and/or class within such grade levels into which he or she was placed, setting forth as to each such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s):

A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed and/or prepared such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).

B. The date(s) such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was developed and/or prepared.

C. The contents thereof if such was by written and/or oral test(s).

(i) The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed and/or prepared such test.

(ii) The date(s) when such test was developed and/or prepared.

(iii) The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who administered such test to student plaintiff.

(iv) The date(s) when such test was administered to student plaintiff.

- D. The manner in which such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) is administered.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with administering such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used to determine the grade and/or class within such grade into which student plaintiffs are placed.
- F. The date(s) when such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) was used with respect to student plaintiff.
- G. The grade level and/or class within such grade level into which student plaintiffs were placed as a result of the use of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).

146. With respect to your answer to Interrogatory No. 145, state whether such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) is used to determine the grade level and/or class within such grade level of all students enrolled in the school attended by the student plaintiffs.

147. If your answer to Interrogatory No. 146 is in the negative, state fully and specifically the basis upon which it is determined that such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) is applied to certain students and not to others describing with particularity sufficient to identify them any criteria used in determining to whom such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) is applied and setting forth as to each criterion:

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such criterion.

- B. The number and percentage of students to whom such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) is applied and those to whom such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) is not applied by, (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, and/or (iii) by ethno-racial extraction within the school(s) and school district.
148. With respect to your answer to Interrogatory No. 146 state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development and/or use of such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s).
149. If your answer to Interrogatory No. 148 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which, and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
150. With respect to your answer to Interrogatory No. 146, state whether such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) is still used to determine the grade level and/or class within such grade level into which

method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) is applied and those to whom such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) is not applied by; (i) ethno-racial extraction, (ii) school(s) and school district, and/or (iii) by ethno-racial extraction within the school(s) and school district.

148. With respect to your answer to Interrogatory No. 146 state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the development and/or use of such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s).

149. If your answer to Interrogatory No. 148 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which, and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

150. With respect to your answer to Interrogatory No. 146, state whether such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) is still used to determine the grade level and/or class within such grade level into which students are placed.

151. If your answer to Interrogatory No. 150 is in the negative, state fully and specifically the reason(s) for the discontinuance of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s), setting forth as to each:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who determined to discontinue such procedure and/or test.
  - B. The date(s) upon which the determination to discontinue such procedure and/or test was made.
  - C. The date(s) upon which such procedure, and/or test was discontinued.
152. With respect to your answer to Interrogatory No. 151, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the discontinuance of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).
153. If your answer to Interrogatory No. 152 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - D. The date(s) such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendant's possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

154. With respect to your answer to Interrogatory No. 145, state whether such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used to determine the grade level(s) and/or class within such grade level into which student plaintiffs were placed has been validated and/or evaluated.
155. If your answer to Interrogatory No. 154 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) validated and/or evaluated.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).
  - C. The date(s) such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) was validated and/or evaluated.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) was validated and/or evaluated.
  - E. The results of such validation and/or evaluation.
156. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).
157. If your answer to Interrogatory No. 156 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it setting forth as to each:
- A. The contents thereof.



- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

158. With respect to your answer to Interrogatory No. 145, describe fully and specifically the results of each such method, procedure, factor and/or test setting forth as to each result:

- A. Any grade given, classification made, and/or any evaluation done with respect to student plaintiffs' performance for the purpose of placement.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with grading, classifying and/or evaluating student plaintiffs' performance.
- C. The date(s) such performance was graded, classified and/or evaluated.

159. With respect to your answer to Interrogatory No. 158, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the grading, classifying, and/or evaluation of student plaintiffs' performance as determined by the use of such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s).

160. If your answer to Interrogatory No. 159 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
161. State whether student plaintiff(s) ever attended school in Puerto Rico.
162. If your answer to Interrogatory No. 161 is in the affirmative, state:
- A. The name and/or number and address of each school in Puerto Rico attended by such student plaintiff.
  - B. The grade student plaintiff was in when he or she was last in attendance in the Puerto Rican school system.
  - C. The courses the student plaintiff attended or was scheduled to attend when he or she was enrolled in the Puerto Rican school system, setting forth:

- (i) The semester and the school year in which the student plaintiff was scheduled to attend such course.
  - (ii) A full and specific description of the subject matter and/or tests used in each such course.
  - (iii) The grades and/or other evaluation student plaintiff received in each such course.
  - (iv) The date(s) when such grades and/or other evaluations were prepared respecting student plaintiffs' progress in each of such courses
163. If your answer to Interrogatory No. 161 is in the affirmative, state whether there are any writings of any kind whatsoever at any of the departments or offices of the Patchogue-Medford School District or at any of its public schools which student plaintiffs attend or have attended relating to his or her attendance at and/or progress in the school(s) in Puerto Rico, including without limitation, any courses, grades, and/or other evaluations received with respect thereto.
164. If your answer to Interrogatory No. 163 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.

76

- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. Whether such writing and/or the information contained therein was used in determining the grade level into which the student plaintiff was placed when he or she first enrolled in the public school system and/or any other subsequent grade levels into which he or she was placed, setting forth each such grade level with respect to which such writing was used.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing, if any such writing is in the defendants' possession, custody or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

165. State whether the student plaintiffs' have English language deficiencies.

166. If your answer to Interrogatory No. 165 is in the affirmative, state:

- A. The method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used to determine the level at which the student plaintiffs read, speak, write and/or comprehend English and/or Spanish, describing each with particularity sufficient to identify it.
- B. The name(s), address(es) and position(s), factor(s), and/or test(s) was developed.
- C. The date when such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was developed.
- D. The name(s), and address(es) and position(s) held of the person(s) who administered such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) to the student plaintiffs.
- E. The date(s) such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was administered to student plaintiffs.

167. If your answer to Interrogatory No. 165 is in the negative, state:

- A. The method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used to determine the level at which the student plaintiffs read, speak, write and/or comprehend English and/or Spanish, des-

was used in determining the grade level into which the student plaintiff was placed when he or she first enrolled in the public school system and/or any other subsequent grade levels into which he or she was placed, setting forth each such grade level with respect to which such writing was used.

E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing, if any such writing is in the defendants' possession, custody or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

165. State whether the student plaintiffs' have English language deficiencies.

166. If your answer to Interrogatory No. 165 is in the affirmative, state:

A. The method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used to determine the level at which the student plaintiffs read, speak, write and/or comprehend English and/or Spanish, describing each with particularity sufficient to identify it.

B. The name(s), address(es) and position(s), factor(s), and/or test(s) was developed.

C. The date when such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was developed.

D. The name(s), and address(es) and position(s) held of the person(s) who administered such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) to the student plaintiffs.

E. The date(s) such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was administered to student plaintiffs.

167. If your answer to Interrogatory No. 165 is in the negative, state:

A. The method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) used to determine the level at which the student plaintiffs read, speak, write and/or comprehend English and/or Spanish, describing each with particularity sufficient to identify it.

- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s).
  - C. The date when such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) was developed.
  - D. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who administered such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) to the student plaintiffs.
  - E. The date(s) such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was administered to student plaintiffs.
168. With respect to your answer to Interrogatory No. 166(a), state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the use and/or development of such methods(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).
169. If your answer to Interrogatory No. 168 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The contents thereof, if such was written and/or oral test(s) setting forth as to each:
    - 1. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed and/or prepared such test.
    - 2. The date(s) when such test was developed and/or prepared.
    - 3. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who administered such test to student plaintiff.

4. The date(s) when such test was administered to student plaintiff.
- D. The date(s) such writing was prepared.
- E. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- F. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.
170. With respect to your answer to Interrogatory No 166(A), state whether such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) is still used to determine the level at which students in the public schools speak, read, write, and/or comprehend English and/or Spanish.
171. If your answer to Interrogatory No. 170 is in the negative, state fully and specifically the reason(s) for the discontinuance of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) setting forth:
- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who made the decision to discontinue such method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s).
- B. The date(s) when the decision to discontinue was made.
- C. The date when the method(s), procedure(s), factor(s) and/or test(s) was discontinued.
172. With respect to your answer to Interrogatory No. 171, state whether there are any writings of any kind

whatsoever relating to the discontinuance of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).

173. If your answer to Interrogatory No. 170 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control, annex a true copy to the answers, to these interrogatories.
174. With respect to your answers to Interrogatory No. 166 (A), state whether such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s), used to determine the level at which student plaintiffs speak, read, write and/or comprehend English and/or Spanish has been validated and/or evaluated.
175. If your answer to Interrogatory No. 174 is in the affirmative, describe each such validation and/or evaluation process with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such method, procedure, factor and/or test, validated and/or evaluated:



- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated and/or evaluated such method, procedure, factor and/or test.
  - B. The date(s) such method, procedure, factor and/or test was validated and/or evaluated.
  - C. The circumstances under which and the purpose for which such method, procedure, factor and/or test was validated and/or evaluated.
  - D. The results of such validation and/or evaluation.
176. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s) used to determine the level at which student plaintiff speaks, reads, writes and/or comprehends English and/or Spanish.
177. If your answer to Interrogatory No. 176 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

178. With respect to your answer to Interrogatory No. 166 (A), describe fully and specifically the results of student plaintiffs' performance as determined by the use of each such method, procedure, factor and/or test as is used to determine the level at which student plaintiffs speak, read, write, and/or comprehend English and/or Spanish setting forth as to each:

- A. Any grade given, classification made, and/or any evaluation done of the student plaintiffs' performance with respect to such method, procedure, factor, and/or test.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with grading, classifying and/or evaluating the student plaintiffs' performance with respect to such method, procedure, factor, and/or test.
- C. The date(s) such performance was graded, classified, and/or evaluated.

179. With respect to your answer to Interrogatory No. 178, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the grading, classifying and/or evaluating of the student plaintiffs' performance as determined by the use of such method(s), procedure(s), factor(s), and/or test(s).

180. If your answer to Interrogatory No. 179 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.

- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody, or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody, or control annex a true copy to the answers to these interrogatories.
181. State whether the school, which the plaintiff(s) is or was attending or is or was scheduled to attend, offers any course(s) and/or program(s) for students who are of Puerto Rican or other Hispanic extraction and have English language deficiencies.
182. If your answer to Interrogatory No. 181 is in the affirmative, state if plaintiff(s) has or is participating in any such course(s) and/or program(s).
183. If your answer to Interrogatory No. 182 is in the negative set forth the reason(s) why said plaintiff(s) is not participating in such course(s) and/or program(s).
184. If plaintiff(s) has participated but no longer participated in such course(s) and/or program(s) set forth the reason(s) why said plaintiff(s) is no longer participating in such course(s) and/or program(s).
185. If your answer to Interrogatory No. 181 is in the affirmative describe each such course and/or program with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each:
- A. The purpose(s) of such course and/or program.

- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who developed such course and/or program.
- C. Whether student plaintiff has attended and/or is attending such course and/or program at the school in which he or she is enrolled, setting forth whether it is on a voluntary or involuntary basis.
- D. The number of students enrolled in such course and/or program at the school student plaintiff attends.
- E. The student-teacher ratio in such course and/or program.
- F. The procedure(s), standard(s), and/or criteria including but not limited to licensing, and in-service training requirements, if any, used in selecting teachers for such course(s) and/or program(s).
- G. The length of time such student plaintiff has been enrolled in such course and/or program.
- H. The days and hours during the school week of the school year that such course and/or program is offered.
- I. The days and hours that such student plaintiff is scheduled to attend such course and/or program.
- J. The number of years such course and/or program has been in operation.
- K. The role such course and/or program played in determining the grade level(s) into which student plaintiff was placed.
- L. Whether such course and/or program is ever in conflict with other course work that student plaintiff

is scheduled to attend, setting forth the day and hour when such conflict occurs.

M. The amount of funds, allocated for such course and/or program, describing the source of such funds.

186. With respect to your answer to Interrogatory No. 181 state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to such course(s) and/or program(s) including without limitation instructional and/or training materials and their development and/or use.

187. If your answer to Interrogatory No. 186 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such writing:

A. The contents thereof.

B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.

C. The date(s) such writing was prepared.

D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.

E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

188. With respect to your answer to Interrogatory No. 181 state whether such course(s) and/or program(s) has ever been validated and/or evaluated.

189. If your answer to Interrogatory No. 188 is in the affirmative, describe each such evaluation process with

particularity sufficient to identify it, setting forth as to each course and/or program evaluated:

- A. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who validated or evaluated such course and/or program.
- B. The date(s) such course and/or program was validated and/or evaluated.
- C. The circumstances under which and the purpose for which such course and/or program was validated and/or evaluated.
- D. The result of such validation and/or evaluation.

190. State whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the validation and/or evaluation of such course(s) and/or program(s).

191. If your answer to Interrogatory No. 190 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such writing:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody or control of such writing; if any such writing is in the defendant's possession, custody or control, annex a true copy to the answers to these interrogatories.

192. With respect to your answer to Interrogatory No. 181 if plaintiff has participated or is participating in such course(s) and/or program(s), describe fully and

specifically student plaintiffs' performance in each such course and/or program setting forth as to each:

- A. Any grade given, classification made, and/or any evaluation done of the student plaintiffs' performance in such course(s) and/or program(s).
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) charged with grading, classifying and/or evaluating the student plaintiffs' performance in such course(s) and/or program(s).
- C. The date(s) such performance was graded, classified and/or evaluated.

193. With respect to your answer to Interrogatory No. 192 state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to the grading and/or evaluation of the student plaintiffs' performance in such course(s) and/or program(s).

194. If your answer to Interrogatory No. 193 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it, setting forth as to each such writing:

- A. The contents thereof.
- B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
- C. The date(s) such writing was prepared.
- D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
- E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody or control, annex

8. a true copy to the answers to these interrogatories.

195. State whether student plaintiff has ever been held back.
196. If your answer to Interrogatory No. 195 is in the affirmative, state:
- A. The date when student plaintiff was held back.
  - B. The grade level in which student plaintiff was held back.
  - C. The name(s), address(es) and position(s) held of the person(s) who made the determination to hold back such student plaintiff.
  - D. Fully and specifically the basis upon which it was determined to hold back student plaintiff.
197. With respect to your answer to Interrogatory No. 196, state whether there are any writings of any kind whatsoever relating to student plaintiffs' being held back.
198. If your answer to Interrogatory No. 197 is in the affirmative, describe each such writing with particularity sufficient to identify it setting forth as to each:
- A. The contents thereof.
  - B. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) who prepared such writing.
  - C. The date(s) such writing was prepared.
  - D. The circumstances under which and the purpose for which such writing was prepared.
  - E. The name(s), address(es), and position(s) held of the person(s) having possession, custody or control of such writing; if any such writing is in the defendants' possession, custody or control, annex
- 88  
a true copy to the answers to these interrogatories.



199. Describe each writing used by defendants in answering and/or preparing answers to these interrogatories with particularity sufficient to identify them and state the name(s) and address(es) of the person(s) having possession; custody or control thereof.
200. State the name and address of each person who has personal knowledge of any of the facts set forth in response to these interrogatories.

These interrogatories shall be deemed continuing so as to require further and supplemental answers if defendant obtains additional information between the time the answers to these interrogatories are served and the time of trial.

DATED: New York, New York  
June 11, 1975

*Manuel del Valle*  
\_\_\_\_\_  
HERBERT TEITELBAUM  
MANUEL del VALLE  
PUERTO RICAN LEGAL DEFENSE  
& EDUCATION FUND, INC.  
95 Madison Avenue, Room 1304  
New York, New York 10016  
(212) 532-8470